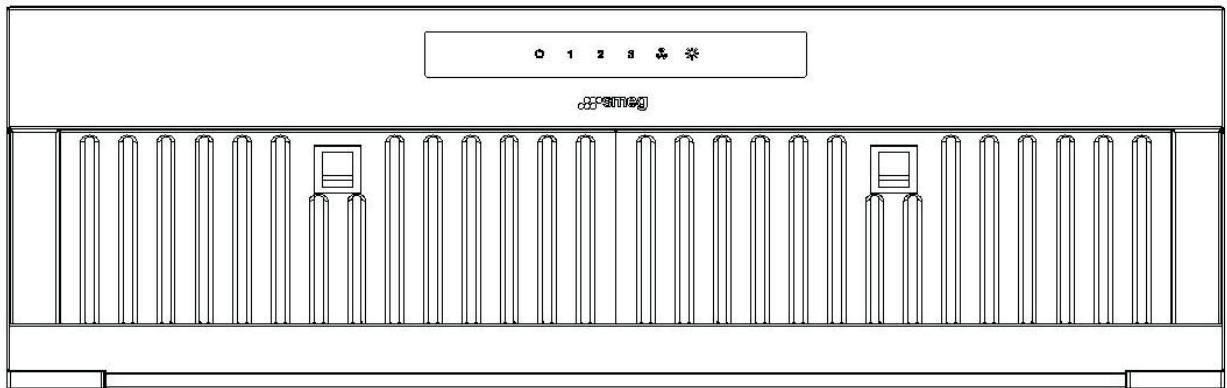




KÖKSFLÄKT MED **FRÅNLUFTSFUNKTION K4610X**

Bruksanvisning

FÖRESKRIFTER.....	4
-------------------	---

1. OMSORG OM MILJÖN.....	5
--------------------------	---

ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

2. FÖRESKRIFTER.....	6
----------------------	---

3. FÖRBEREDELSE.....	6
----------------------	---

4. INSTALLATIONSPLATS.....	6
----------------------------	---

5. FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATION.....	7
---------------------------------------	---

6. ELANSLUTNING.....	10
----------------------	----

7. ANSLUTNING AV TÖMNINGSRÖR.....	11
-----------------------------------	----

8. TEKNISKA DATA.....	12
-----------------------	----

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDAREN

9. FÖRESKRIFTER.....	14
----------------------	----

10. FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET.....	14
---------------------------------------	----

11. RUTINUNDERHÅLL.....	17
-------------------------	----

12. SÄRSKILT UNDERHÅLL.....	17
-----------------------------	----

13. UNDERHÅLL I HÄNDELSE AV FEL.....	18
--------------------------------------	----

Denna bruksanvisning innehåller all information som är nödvändig för korrekt användning, underhåll och installation av apparaten. Syftet med detta dokument är att låta installatören och framför allt den direkta användaren vidta alla åtgärder och försiktighetsåtgärder som är nödvändiga för en säker, långvarig och effektiv användning av apparaten.

Förvara denna bruksanvisning väl under apparatens hela livslängd så att användare och specialiserade tekniker kan konsultera den vid en senare tidpunkt. I händelse av förlust eller skada ska ersättningsdokumentationen begäras direkt från tillverkaren eller återförsäljaren.

Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för person- eller sakskador som uppstår till följd av felaktig användning av apparaten, ändringar eller reparationer som har utförts av oauktoriserad personal samt användning av andra delar än originalreservdelar eller delar som inte är specifika för den berörda modellen.

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv.

1. OMSORG OM MILJÖN

1.1 Vår omsorg om miljön

I enlighet med EU-direktiven för minskande av bruket av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk apparatur, samt bortskaffande av avfall, anger symbolen föreställande en överkorsad soptunna som finns på apparaturen att produkten, då den inte används längre, ska samlas in separat från annat avfall. Användaren ska därför lämna in apparatur som inte längre används till lämpliga återvinningsstationer för separat insamling av elektriskt och elektroniskt avfall. Alternativt ska man lämna in apparaten till återförsäljaren när man köper en motsvarande apparat, i förhållandet ett till ett. En lämplig separat sortering inför inlämning av uttjänt apparatur till återvinning, avfallshantering och ekologisk nedbrytning hjälper till att undvika möjliga negativa effekter på miljö och hälsa och främjar återvinningen av de material av vilken apparaten är tillverkad. Ett felaktigt bortskaffande av produkten från användarens sida får administrativa påföljder.

Produkten innehåller inte ämnen i sådan mängd att de anses vara farliga för miljö och hälsa, i enlighet med gällande europeiska direktiv.

1.2 Er omsorg om miljön

Vid förpackning av våra produkter används ej förorenande material som är kompatibla med miljön och återvinningsbara. Vi ber er att samarbeta genom att sörja för en korrekt avfallshantering av emballaget. Fråga din återförsäljare eller kompetenta organisationer på din ort om adresser till uppsamlings-, återvinnings- eller avyttringsstationer.



Emballaget eller delar av det får inte överges eller lämnas utom synhåll. Delar av emballaget, i synnerhet plastpåsar, utgör en kvävningsrisk för barn.

Sörj även för en korrekt hantering av din gamla apparat.

Viktigt: Lämna in apparaten till en lokal återvinningsstation med behörighet för insamling av uttjänta elektriska hushållsapparater. Ett korrekt bortskaffande möjliggör en intelligent återvinning av värdefulla material.

Avlägsna fettfiltret innan du slänger din gamla apparat. Kapa även av och avlägsna nätkabeln tillsammans med stickkontakten.

2. FÖRESKRIFTER

Läs denna bruksanvisning noggrant före installationen och idrifttagningen av apparaten. **Alla ingrepp för installation, montering, service och underhåll ska utföras av kvalificerad personal som har de nödvändiga yrkesmässiga egenskaperna (auktoriserad av tillverkaren eller återförsäljaren) enligt gällande standarder i installationslandet och enligt de gällande produktens säkerhet och säkerhet på arbetsplatsen.** Felaktig installation, service, underhåll, rengöring och eventuella manipuleringar eller ändringar kan leda till felfunktion, skador och olyckor.

Denna apparat har till uppgift att suga upp ångorna som kommer ut från röret för tömning av ångor på ugnen och de ångor som kommer ut från ugnsluckan när den öppnas. All annan användning är felaktig och därmed farlig. Denna apparat är avsedd att användas för kommersiella applikationer, till exempel i restaurangkök, matserveringar, sjukhus och kommersiella företag som bagerier, charkuterier etc, men inte för kontinuerlig massproduktion av livsmedel. Särskild uppmärksamhet krävs när det finns andra apparater med öppen låga i samma lokal för att undvika avgaser. Flambera inte under spisfläkten.

3. FÖRBEREDELSE

Säkerställ vid mottagandet av apparaten att den inte uppvisar transportskador och att förpackningen inte har utsatts för manipulation. I händelse av skador eller avsaknad av delar, meddela omedelbart transportören och återförsäljaren/tillverkaren, uppge **modell** och **serienummer** och bifoga ett fotografi.

Kontrollera att det inte finns problem med hinder som förhindrar passage genom dörrar, korridorer eller andra passager för att komma fram till installationsplatsen.

OBSERVERA: Under transporten finns det risk för att apparaten kan välta med risk för person- och sakskador. Använd lämpliga medel och ta med i beräkningen även apparatens vikt.

4. INSTALLATIONSPLATS

Apparaten ska installeras inomhus i väl ventilerade lokaler (**inte utomhus**). Kontrollera apparatens yttermått och den exakta positionen för el- och vattenanslutningarna innan apparaten placeras. Se till att baksidan är lättåtkomlig för att möjliggöra el- och vattenanslutningarna samt underhåll. Placera inte av någon anledning apparaten nära brännbara material eller behållare som innehåller brännbart material (såsom väggar, möbler, skiljeväggar, gastuber) som kan orsaka brandrisk. Om detta inte går att undvika ska de brännbara delarna täckas med icke brandfarligt värmeisolerande material med största uppmärksamhet på brandförebyggande standarder.

5. FÖRBEREDELSE FÖR INSTALLATION

Ta bort den yttre förpackningen och bortskaffa det enligt gällande föreskrifter i installationslandet.

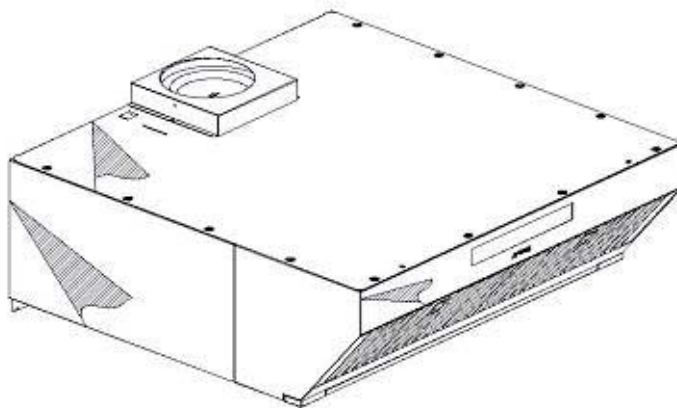
5.1 Borttagning av skyddsfilm och andra delar

Ta bort skyddsfilmen helt från de utvändiga väggarna.

Undvik kvarblivna limrester.

Om detta inte är möjligt tas de bort med ett lämpligt lösningsmedel.

Ta bort allt informationsmaterial och eventuella plastpåsar inuti apparaten.



5.2 Placering

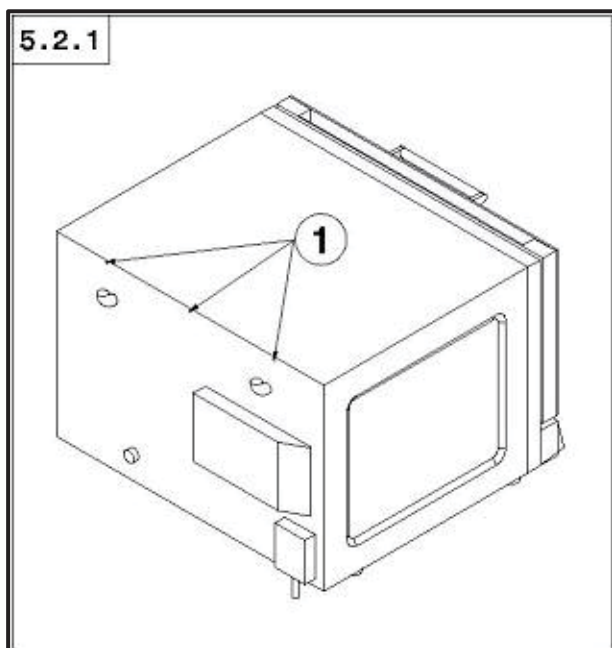


Fig. 5.2.1 – Skruva loss ugnens (1) 3 skruvar;

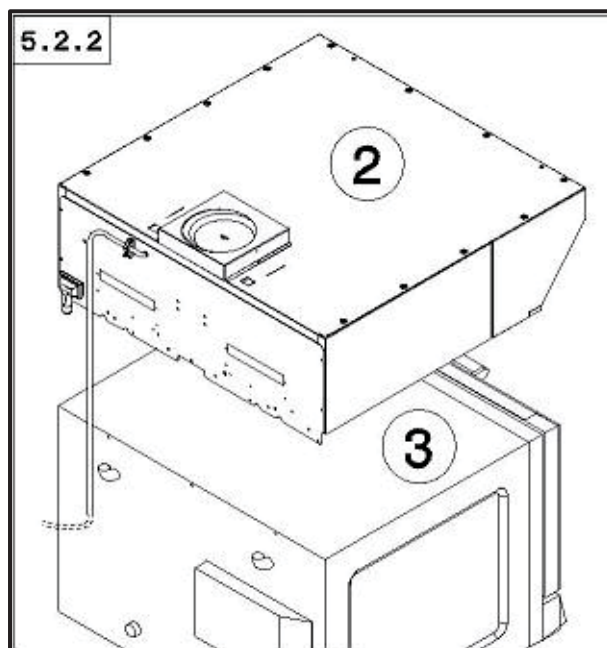


Fig. 5.2.2 – Placera köksfläkten (2) på ugnen (3);

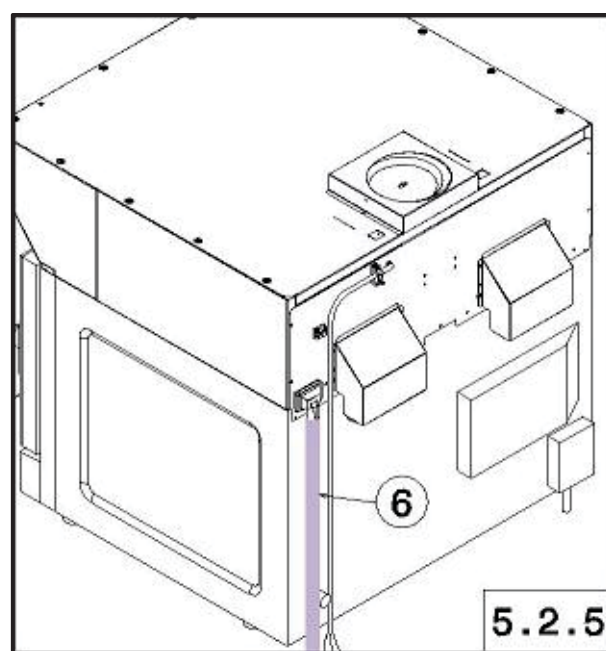
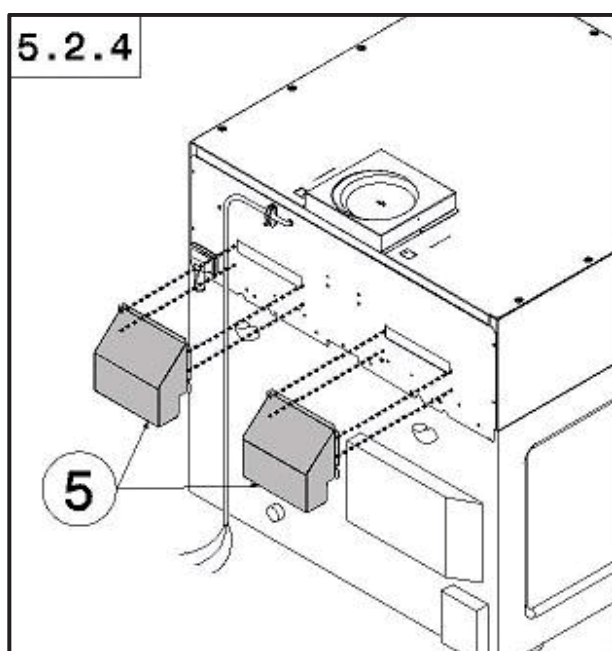
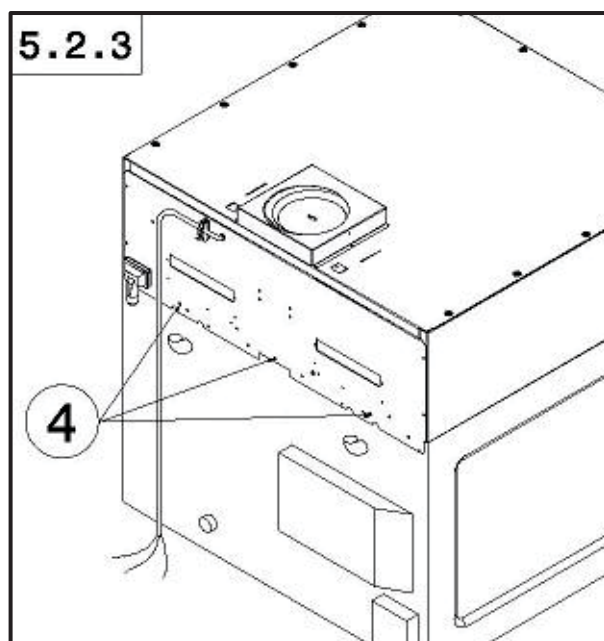


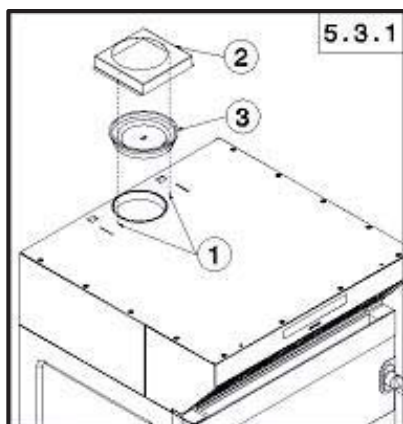
Fig. 5.2.3 – Fäst köksfläkten vid ugnen med 3 skruvar (4);

Fig. 5.2.4 – Fäst avledaren (5) vid köksfläkten med 4+4 skruvar;

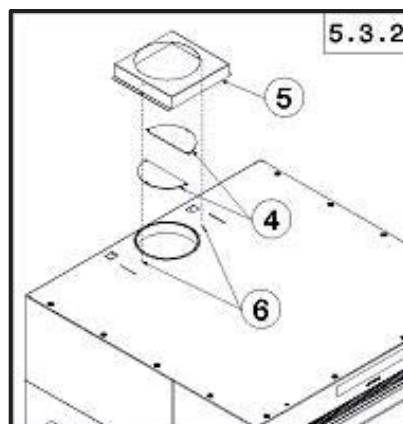
Fig. 5.2.5 – Montera det korrugerade röret (6) vid köksfläktens utsläpp.

5.3 System för luftanslutning

5.3.1 Installation av köksfläkt med FRÅNLUFTSFUNKTION



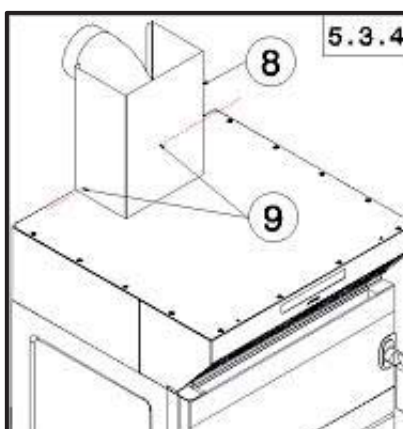
Köksfläkten levereras i versionen med **filtreringsfunktion**. Följ instruktionerna nedan för att förbereda köksfläkten för **frånluftsfunktion**. Fig. 5.3.1 – 1) Skruva loss 2 skruvar från höljet. – 2) Dra ut höljet. – 3) Ta bort det aktiva kolfiltret. Fig. 5.3.2 – 4) För in 2 halvventiler i motorintaget. – 5) Sätt tillbaka höljet över



motorn. – 6) Skruva fast 2 skruvar på höljet. Fig. 5.3.3 – 7) Anslut motorn till hålet för rökutsläpp med en kanal med en diameter på cirka 150 mm. Testa utsläppet genom att slå på köksfläkten och trycka på knappen för maximal hastighet . Fig. 5.3.4 – 8) Placera fläkröret ovanför köksfläkten. – 9) Fäst det vid höljet med 2 skruvar. När köksfläkten har fungerat under 100 funktionstimmar



blinker knapparna **1**, **2** och **3** tills återställningen har utförts. Under förberedelsen för frånluftsfunktion, eftersom det aktiva kolfiltret inte finns, räcker det med att återställa kontrollerna enligt avsnittet "Köksfläktens funktion".



5.3.2 Installation av köksfläkt med FILTRERINGSFUNKTION

Köksfläkten levereras i versionen med **filtreringsfunktion**. När köksfläkten har fungerat i 100 funktionstimmar blinkar knapparna **1**, **2** och **3** vilket betyder att det aktiva kolfiltret måste bytas ut. Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad SMEG för att beställa följande specifika aktiva kolfilter: modell **FLT6**. Följ nedanstående anvisningar för utbytet. Fig. 5.3.1 - 1) Skruva loss 2 skruvar från höljet. – 2) Dra ut höljet. – 3) Byt ut det aktiva kolfiltret. – 2) Sätt tillbaka höljet ovanför motorn. – 1) Skruva fast 2 skruvar på höljet. Testa utsläppet genom att slå på köksfläkten och trycka på knappen för maximal hastighet . Det utbytta filtret ska bortskaffas enligt gällande föreskrifter i installationslandet.

6. ELANSLUTNING

6.1 Observera

OBSERVERA: Anslutningen till elnätet ska utföras av en auktoriserad och kvalificerad tekniker enligt gällande internationella, nationella och lokala standarder i installationslandet. Kontrollera före anslutningen till elnätet att spänningen (... V) och frekvensen (... Hz) motsvarar det som anges på dekalen med tekniska data på apparatens baksida. Placera kabeln så att den inte vid någon punkt utsätts för en omgivningstemperatur som överskrider 50 °C.

I händelse av apparater som är utrustade med kabel och kontakt (enfas 220-240 V) räcker det med att sätta in kontakten i det avsedda uttaget (uttaget ska vara lämpligt för den medföljande kontakten och klara av den belastning som krävs av apparaten vilket anges på dekalen med tekniska data). Dessutom ska uttaget vara jordat. Apparaten ska placeras så att kontakten alltid är åtkomlig.

Apparaten levereras med kabel och kontakt (i förekommande fall) som är certifierade: de ska inte manipuleras eller ändras.

Kabeln kan endast bytas ut: **detta ingrepp ska endast utföras av en auktoriserad och kvalificerad tekniker.** Jordkabeln ska alltid vara gul/grön.

Apparaten ska anslutas direkt till elnätet och ska vara försedd med en brytare uppströms. Apparaten ska installeras i systemet enligt gällande internationella, nationella och lokala standarder i installationslandet. Denna brytare ska ha ett kontaktavstånd mellan alla polerna för att garantera total fränkoppling enligt överspänningskategori III.

Det är obligatoriskt med en korrekt jordanslutning och jordkabeln får aldrig brytas av skyddsbrytaren.

När apparaten är i funktion får inte matningsspänningen avvika mer än $\pm 10\%$ av värdet som anges på dekalen med tekniska data.

En felaktig anslutning kan orsaka överhettning av kopplingsplinten så att den smälter med risk för elstöt.

EQUIPOTENTIAL ANSLUTNING - Denna anslutning ska transporteras mellan de olika apparaterna med terminalen markerad med symbolen: (se bild). Denna terminal möjliggör anslutning av gul / grön kabel med en sektion mellan 2,5 och 10 mm². Apparaten ska ingå i ett potentialutjämnningssystem vars effektivitet ska kontrolleras i enlighet med gällande lagar.



6.2 Utbyte av nätkabel

Detta ingrepp ska utföras av en auktoriserad och kvalificerad tekniker. Jordkabeln ska alltid vara gul/grön.

Kontrollera att alla elanslutningar är korrekt åtdragna innan ugnen ansluts till elnätet.

OBSERVERA: En felaktig anslutning kan orsaka överhettning av kopplingsplinten så att den smälter med risk för elstötar.

Kontrollera att det inte finns läckström mellan faser och jord. Kontrollera den elektriska kontinuiteten mellan det yttre höljet elnätets jordkabel. Det rekommenderas att använda en multimeter för dessa moment.

7. ANSLUTNING TILL AVLOPP

7.1 Vatten som ska tömmas ut

Vattnet som kommer ut från apparatens tömningsöppning kan nå höga temperaturer (90 °C). Rören som används för tömning av vattnet ska klara av sådana temperaturer.

Vattentömningsröret finns på apparatens baksida och ska anslutas till ett flexibelt styvt rör och ledas till ett öppet avlopp eller ett avlopp med vattenlås. Avloppets diameter ska inte vara mindre än den för apparatens tömningskoppling. Det rekommenderas att placera ett lämpligt vattenlås mellan apparaten och tömningszonen för att förhindra ångutsläpp från köksfläkten och att obehaglig lukt kommer in från avloppsnätet.

Undvik att flexibla rör kläms ihop och styva rör böjs längs med hela tömningsröret. Under hela sträckan ska röret ha en minimal lutning på 5 % för att garantera ett lämpligt utflöde. Rör som är nästan horisontella ska inte vara längre än en meter.

Apparaten ska ha en lämplig anslutning till avloppsnätet. Om flera apparater eller annan utrustning är anslutna till ett enda rör är det nödvändigt att kontrollera att rörets mått medger ett regelbundet utflöde utan hinder.

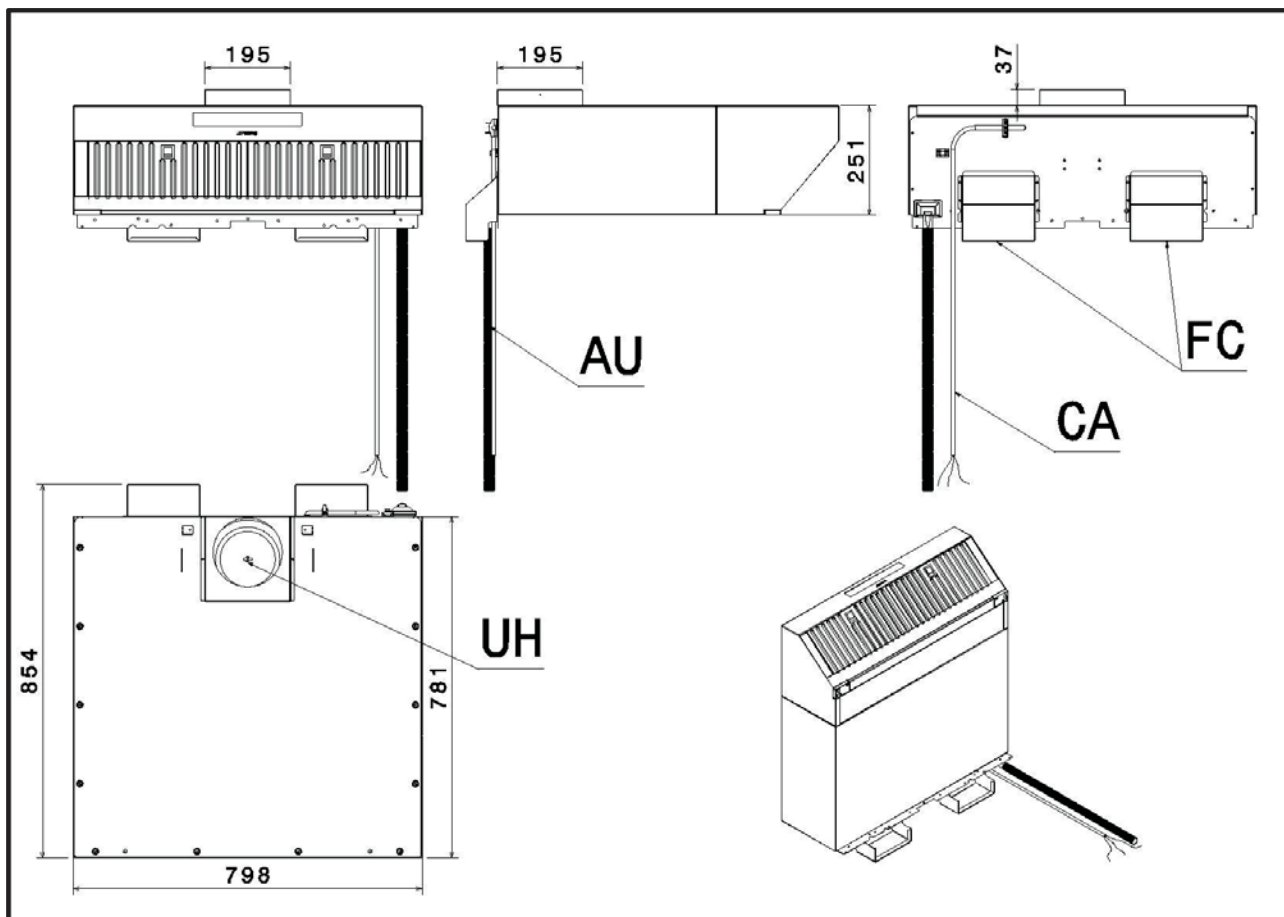
Gällande lokala föreskrifter och standarder ska respekteras.

8. TEKNISKA DATA

8.1 Produktkod

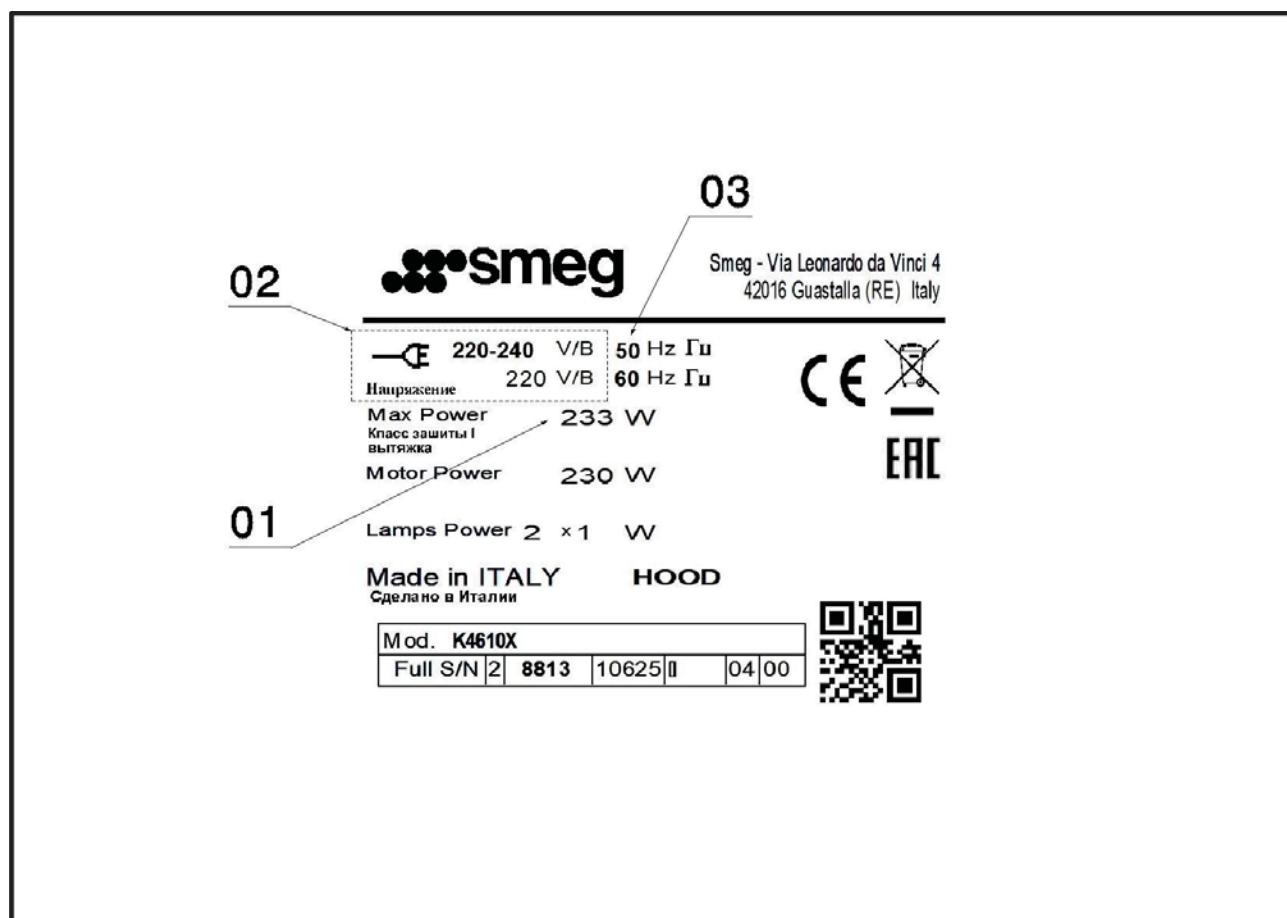
K4610X (för ugnar ALFA144, ALFA420, ALFA425, ALFA625, ALFA1035, i olika versioner)

8.2 Kopplingsschema



AU – Utlopp för vatten	UH – Utlopp för varm rök
CA – Nätkabel	FC – Avledare för rök från ugn

8.3 Dekal med tekniska data



- | | |
|----------------------|---|
| 01 Effektförbrukning | Apparatens nominella effekt i W |
| 02 Matning | Möjliga anslutningstyper i kopplingsplinten |
| 03 Matningsfrekvens | Apparatens frekvens i Hz |

9. FÖRESKRIFTER

Läs denna bruksanvisning noggrant eftersom den ger information om säkerhet och användning av apparaten. Förvara bruksanvisningen väl för ytterligare konsultationer.

Felaktig installation, service, underhåll, användning, rengöring och eventuella manipuleringar eller ändringar kan leda till felfunktion, skador och olyckor.

Apparaten är avsedd för professionellt bruk och ska endast användas av kvalificerad personal.

- Apparaten ska inte användas av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet, såvida de inte är instruerade om apparatens funktion av en person med ansvar för deras säkerhet.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt om det finns barn i närheten och säkerställ att de inte använder eller leker med den.
- Det avråds från att placera värmekällor nära apparaten.
- Lämna aldrig lättantändligt material nära apparaten eftersom det kan orsaka brand.

Om apparaten ska stå oanvänd under en längre tid (till exempel flera dagar) rekommenderas det att koppla bort strömförsörjningen.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador på person eller egendom som orsakats av underlåtenhet att följa ovanstående föreskrifter eller av ingrepp på utrustningen eller av en användning av annat än originalreservdelar.

Denna apparat överensstämmer med gällande EG-direktiv.

10. FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

Innan apparaten tas i bruk är det obligatoriskt att noggrant utföra alla kontroller som är nödvändiga för att säkerställa att systemen och apparatens installation överensstämmer med lagliga föreskrifter samt tekniska anvisningar och säkerhetsanvisningar som finns i denna bruksanvisning.

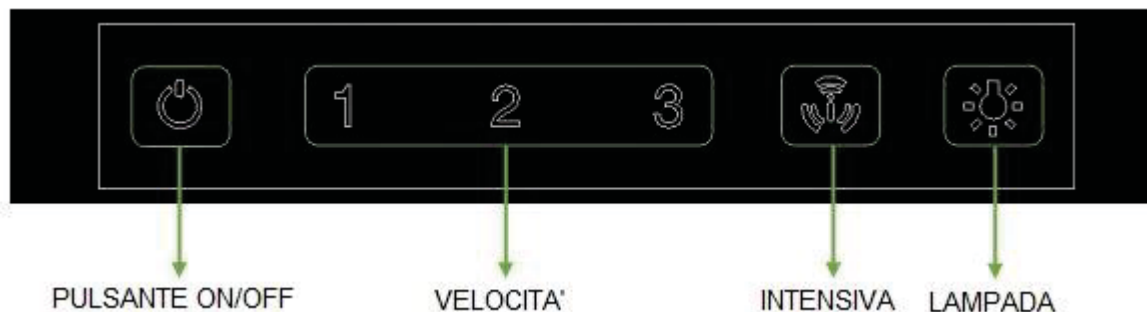
Det får inte finnas plastpåsar, bruksanvisningar, plastfilm eller andra föremål inuti apparaten.

Alla förpackningar som finns inuti apparaten ska tas bort, inklusive skyddsfilmen som är applicerad på apparatens väggar.

Ventiler och ventilationsöppningar ska vara öppna och fria från hinder.

10.1 Köksfläktens funktion

På den främre delen finns följande kontroller:



10.2 Egenskaper

- Timer för avstängning
- Intensiv funktion
- Kontroll för lampans styrka

10.3 Peksärmsteknik

Enheten har egenskapen att känna av varje beröring av knapparna på frontpanelen av glas genom användning av metoden kapacitiv avkänning.

10.4 Påsättning

Vid påsättningen är enheten i avstängt läge. Endast knappen  lyser (med svagt sken). När du har rör vid knappen  går enheten till standby-läge och alla knapparna lyser med svagt sken. I standby-läget kan användaren aktivera vilken funktion som helst som tillåts av arbetslogiken. Knappen för den aktiva funktionen lyser med starkt sken.

10.5 Knapparnas funktioner



Knapp för total avstängning av köksfläkten. (Om motorn och lampan är på)

1

Knapp för 1:a hastigheten. Tänds när motorn fungerar vid hastighet 1.

2

Knapp för 2:a hastigheten. Tänds när motorn fungerar vid hastighet 2.

3

Knapp för 3:e hastigheten. Tänds när motorn fungerar vid hastighet 3.



Knapp för den intensiva hastigheten. Tänds när motorn fungerar vid hastighet 4*.



Knapp för att tända/släcka lampan. Lyser när den är tänd.

(*) **Intensiv funktion:** Motorn går från den 4:e hastigheten till den 3:e hastigheten efter cirka 7 minuter. Under perioden som den intensiva funktionen är aktiverad lyser lampan med ett blinkande sken och timers funktion är inte aktiverad.



Timern aktiveras om dessa knappar trycks ned två gånger. Timerfunktionen kan endast aktiveras när motorn är i funktion. När funktionen aktiveras startar en timer på 10 minuter. Efter denna tid stannar motorn och knappen slocknar. Under denna period lyser lampan med ett blinkande sken. Den pågående timern kan annulleras genom att trycka på samma knapp.

10.6 Funktion för inställning av lampans styrka:



Korta tryck på knappen leder till att lampan tänds eller släcks omedelbart och snabbt. Om knappen hålls intryckt under mer än 1 sekund, börjar den gradvis att öka ljusnivån upp till maximal nivå och därefter sänka ljusnivån till minimal nivå upprepade gånger så länge som knappen hålls intryckt. Släpp upp knappen när önskad ljusnivå har erhållits. Denna ljusnivå lagras i det permanenta minnet så att varje gång som lampan tänds med ett kort tryck är denna ljusnivå den giltiga. Tryck två gånger på knappen när lampan är släckt för att erhålla maximalt sken. Fabriksinställningen är maximal ljusnivå.

10.7 Återställning för rengöring av filter

När köksfläkten har fungerat i 100 funktionstimmar börjar knapparna ,  och  blinka för att påminna om att filtret ska rengöras. Nollställ meddelandet genom att hålla knappen ON/OFF intryckt i 5 sekunder. Knappen ON/OFF blinkar en gång för att ange att tiden för filtret har återställts.

10.8 Funktionen 24h Clean Air

Funktionen 24h Clean Air gör det möjligt att rengöra luften i rummet. För att starta funktionen 24 timmar håll knappen  intryckt i 3 sekunder. Köksfläkten fungerar under 10 minuter varje timme (upp till maximalt 24 timmar) vid den minimala hastigheten. Knapparna  och  blinkar så länge som funktionen är igång. Korta tryck på någon av knapparna stänger av funktionen (med undantag av knappen ).

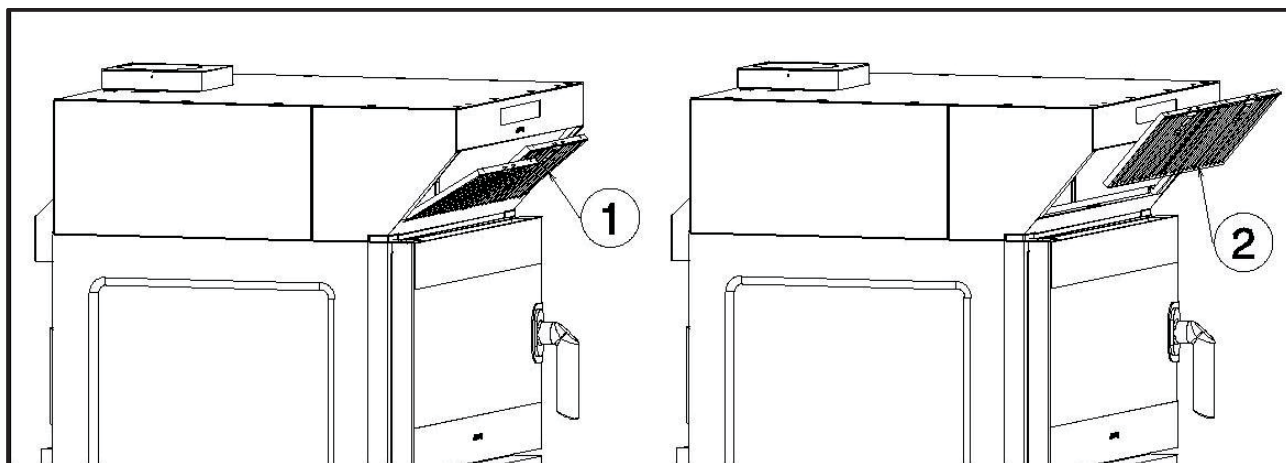
10.9 Rengöring av köksfläkt

Innan något rengöringsingrepp utförs på apparaten ska strömförsörjningen slås från. Vänta sedan tills apparaten har svalnat helt.

OBSERVERA: Apparaten ska aldrig rengöras med vatten eller ånga under tryck.

Använd endast trasor fuktade med tvål och vatten för invändig och utvändig rengöring och skölj av därefter. Använd aldrig starka produkter som innehåller ammoniak, slipmedel eller kaustiksoda, syror eller klorider som påverkar ytan.

Filtret är fäst med en spärr på köksfläktens främre del. Rengöringen av filtret ska utföras regelbundet genom att det tvättas för hand eller i diskmaskin. Låt det sedan torka vid omgivningstemperatur (eller i ugnen vid en maximal temperatur på 50° i högst 1 timme).



Nedmontera filtret genom att ta tag i det, låta det glida uppåt och sedan dra ut det från den nedre ramen. Roter därefter den nedre delen lätt, och filtret lossnar helt. Monteringen utförs genom att följa de beskrivna momenten i omvänd ordning.

11. RUTINUNDERHÅLL

Använd endast plastspatlar eller en svamp fuktad med vinäger och ljummet vatten i händelse av smutsbeläggningar.

12. SÄRSKILT UNDERHÅLL

Det rekommenderas att apparaten kontrolleras regelbundet (åtminstone en gång per år) av en auktoriserad och specialiserad tekniker.

Alla underhålls-, installations- och reparationsarbeten ska utföras av auktoriserad och kvalificerad personal genom att kontakta kundservice. Innan något ingrepp utförs på apparaten ska strömförsörjningen slås från. Vänta sedan tills apparaten har svalnat helt.

Innan apparaten flyttas från sin position, kontrollera att el- och vattenanslutningarna (elkablar och tömningsrör) har lossats korrekt.

Om apparaten är monterad på ett system med hjul, kontrollera under apparatens flytt att elkablar, rör m.m. inte kommer till skada. Säkerställ att hjulspärren har aktiverats. Undvik att placera apparaten nära värmekällor (till exempel fritöser osv.).

Efter ingreppet och efter det att apparaten har placerats i sin position, kontrollera att el- och vattenanslutningarna har utförts korrekt.

13. UNDERHÅLL VID FEL

I händelse av fel ska apparaten kopplas från strömförsörjningen.

Återanslut apparaten till strömförsörjningen och kontrollera om felet kvarstår.

Om felet kvarstår rekommenderas det att hänvända sig till återförsäljaren eller tillverkaren och be om att kundservice ingriper. Uppge din apparats modell. Dessa data finns på DEKALEN MED TEKNISKA DATA på apparatens baksida och i bruksanvisningen.

13.1 Reservdelar

Endast originalreservdelar ska användas. Alla ingrepp ska utföras av auktoriserad och specialiserad personal. Kontakta kundservice för beställning av en reservdel.